



ZASTĘPCA BURMISTRZA DZIELNICY WAWER
MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY

ul. Żegańska 1, pok. 501, 04-713 Warszawa
tel. 22 443 68 03, faks 22 443 69 22
agoduslawski@um.warszawa.pl, www.um.warszawa.pl

VD-XIII-WID-PR. 7011.3.16.2014.RSA

Warszawa, dnia 03.03.2014 r.

**Pan
Bernard Wojciechowski
Przewodniczący
Rady Osiedla „SADUL”
ul. Lucerny 110
04-687 Warszawa**

Szanowny Panie Przewodniczący,

W załączeniu przekazuję odpowiedź udzieloną na Interpelację Nr 6/RO
Sadul z dnia 2 grudnia 2013 roku.

z pozdrowieniami,

ZASTĘPCA BURMISTRZA
DZIELNICY WAWER M.ST. WARSZAWY

Adam Godusławski



URZĄD MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY
Urząd Dzielnicy Wawer
Wydział Infrastruktury dla Dzielnicy Wawer

ul. Żegańska 1, pok. 222, 04-713 Warszawa, tel. 22 443 68 81, faks 22 443 70 35
wawer.wid@um.warszawa.pl, www.um.warszawa.pl

UD-XIII-WID-PR.7011.3. 16.2014.RSA

Warszawa, dnia 28.02.2014 r.

**Pan
Bernard Wojciechowski
Przewodniczący Rady
Osiedla „SADUL”
ul. Lucerny 110
04-687 Warszawa**

W odpowiedzi na Państwa Interpelację nr 6/RO Sadul z dnia 2 grudnia 2013 r, dotyczącą nie dotrzymywania norm jakościowych wody pitnej w Osiedlu Sadul, Wydział Infrastruktury dla Dzielnicy Wawer Urzędu m.st. Warszawy uprzejmie informuje, że w przedmiotowej sprawie wystąpiliśmy zarówno do Biura Infrastruktury Urzędu m.st. Warszawy jak i do Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie.

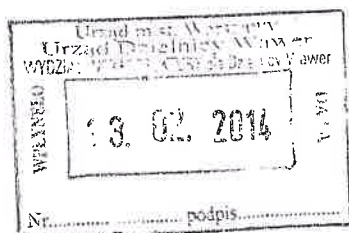
W załączeniu przesyłamy odpowiedź, jaką otrzymaliśmy z MPWiK S.A. w przedmiotowej sprawie.

o.p. NACZELNIKA
WYDZIAŁU INFRASTRUKTURY
dla DZIELNICY WAWER

Wanda Krzemińska

Do wiadomości:

1. Wydział Obsługi Rady dla Dzielnicy Wawer.
2. aa



WID
ZASTĘPCA BURMISTRZA
DZIELNICY WAWRA M.ST. WARSZAWY
12.02.2014
Adam Godusławski

Warszawa, 5 lutego 2014 roku

Pan
Adam Godusławski
Z-ca Burmistrza Dzielnicy Wawer
ul. Żegańska 1, pok. 501
04-713 Warszawa

PWO/DTW/051/33/2014/AW

Dotyczy: Jakości wody dostarczanej do osiedla Sadul.

Wanda Krzemińska
p.o. NACZELNIKA
WYDZIAŁU INFRASTRUKTURY
dla DZIELNICY WAWER

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie Spółka Akcyjna w odpowiedzi na Państwa pismo nr UD-XIII-WIR.PR.7011.3.2.2014.RSA z dnia 14.01.2014 r., które wpłynęło do Spółki w dniu 15.01.2014 r., dotyczące interpelacji Pana Bernarda Wojciechowskiego – Przewodniczącego Rady Osiedla Sadul w sprawie przyspieszenia działań w celu poprawy jakości wody dostarczonej do budynków osiedla, informuje, że w 2013 roku do Spółki wpłynęło 88 zgłoszeń mieszkańców z jednorodzinnej zabudowy Wawra. 45 z wymienionych zgłoszeń dotyczyło jakości wody na osiedlu Sadul.

Po zarejestrowaniu każdego zgłoszenia, służby eksploatacyjne Spółki sprawdzały układ sieci w celu oceny jakości wody i ewentualnego doprowadzenia parametrów jakości wody do zgodnych z obowiązującym Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2007 Nr 61 poz.417 z późniejszymi zmianami). Wszelkie prace zmierzające do poprawy jakości wody były utrudnione z powodu braku miejskiej sieci kanalizacyjnej.

W ramach prowadzonego przez Spółkę monitoringu jakości wody w sieci wodociągowej, Spółka, na wniosek Państwowej Powiatowej Inspekcji Sanitarnej, uzyskała pozwolenie właściciela Prywatnego Domu Opieki „Grażyna” przy ul. Mydlarskiej 34 na zainstalowanie kranika do poboru próbek oraz prowadzenie kontroli jakości wody w tym punkcie. Punkt ten odpowiada wytypowanemu punktowi Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego.

Tym samym dysponując wynikami badań z prowadzonego monitoringu nie stwierdzamy „notorycznych przekroczeń”. Z naszych analiz parametrów jakości wody wynika, iż w w/w punkcie jeden raz przekroczona była barwa i trzykrotnie żelazo, a przekroczenia dotyczyły wyłącznie lipca ubiegłego roku.

W tej sytuacji ważne jest podkreślenie faktu, że przekroczenia w sieci wewnętrznej nie są równoznaczne ze złą jakością wody w miejskiej sieci wodociągowej, zwłaszcza, że art. 5 ust. 2 Ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. nr 123, poz.858 z 2006 r.) stanowi, że odbiorca usług odpowiada za zapewnienie niezawodnego działania posiadanych instalacji i przyłączy wodociągowych. Stanowisko to dodatkowo precyzuje § 9 pkt 5 „Regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie m. st. Warszawy...”, stanowiącego załącznik do Uchwały Nr XXXVII/1130/2008 Rady Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 10 lipca 2008 r., który mówi, że Odbiorca Usług ma obowiązek na własny koszt konserwować i utrzymywać w należyтым stanie technicznym i sanitarnym przyłącze i instalacje wodociągowe będące w posiadaniu Odbiorcy Usług – czego nie jesteśmy w stanie zweryfikować.

Zgodnie z obowiązującą procedurą zgłaszania zadań do planów naszej Spółki, potrzeby inwestycyjne w zakresie wodociągu i/lub kanalizacji wnioskowane przez Urzędy Dzielnicowe, muszą zostać poddane uprzedniej analizie i potwierdzeniu zasadności przez Biuro Infrastruktury Urzędu m.st. Warszawy.

Jednocześnie informujemy, że zgodnie z dotychczasową praktyką, wszystkie zgłoszenia



z danego roku omawiane są w trakcie spotkań organizowanych w siedzibie Biura Infrastruktury Urzędu m.st. Warszawy. Powyższe spotkanie w zakresie inwestycji zgłoszonych w 2013 roku przez Dzielnicę Wawer odbyło się w dniach 5-6 listopada 2013 r. i brał w nim udział przedstawiciel Wydziału Infrastruktury Dzielniczy Wawer oraz pracownicy MPWiK w m.st. Warszawie S.A.

W trakcie ww. spotkania do planów inwestycyjnych Spółki została zgłoszona inwestycja : *Budowa przewodu wodociągowego w ul. Kwidzyńskiej odc. posesja nr 34A - posesja nr 40, Dn 100 L ca 95 m.* Inwestycja znajduje się w Wieloletnim Planie Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Wodociągowych i Urządzeń Kanalizacyjnych na lata 2014-2021 z terminem realizacji w 2016 r. Podany termin jest orientacyjny i może ulec zmianie w ramach corocznie zatwierdzanego planu inwestycyjnego Spółki.

Do wiadomości:

- 1. Biuro Infrastruktury Urzędu m. st, Warszawy
ul. Marszałkowska 77/79
00-683 Warszawa**
- 2. DTW a/a.**

DIREKTOR
BIURA

Beata Pacholec



URZĄD MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY
Urząd Dzielnicy Wawer
Wydział Infrastruktury dla Dzielnicy Wawer

ul. Żegańska 1, pok. 222, 04-713 Warszawa, tel. 22 443 68 81, faks 22 443 70 35
wawer.wid@um.warszawa.pl, www.um.warszawa.pl

Warszawa, dnia 28.02.2014 r.

UD-XIII-WID-PR.7011.3.14.2014.RSA

**Biuro Infrastruktury
Urzędu m.st. Warszawy
ul. Marszałkowska 77/79
00-683 Warszawa**

W związku z pismem Rady Osiedla Sadul, dotyczącym Interpelacji nr 6/RO z dnia 2 grudnia 2013 r. w sprawie nie dotrzymywania wymaganych parametrów jakości wody pitnej w osiedlu Sadul, Wydział Infrastruktury dla Dzielnicy Wawer Urzędu m.st. Warszawy zwraca się z uprzejmą prośbą o uzupełnienie otrzymanej odpowiedzi o informacje dotyczące planów poprawy jakości wody w Osiedlu Sadul.

W załączeniu przesyłamy pismo Rady Osiedla Sadul z dnia 3 lutego 2014 roku.

p.o. NACZELNIKA
WYDZIAŁU INFRASTRUKTURY
dla DZIELNICY WAWER

Wanda Kizemińska

Otrzymuje:

1. MPWiK w m.st. Warszawie S.A.

Do wiadomości:

1. Przewodniczący Rady Osiedla „Sadul” Pan Bernard Wojciechowski
ul. Lucerny 110, 04-687 Warszawa